

تاریخ امتحان : ۹۷/۳/۷ تعداد سؤال: ۱۷

تعداد صفحه ۳

مدت پاسخگویی: ۵۰ دقیقه

بارم .۰/۵

ردیف ۱



نام هر تصویر را از کلمات داده شده انتخاب کنید و در کنار آن بنویسید.

(بقره ، فرس ، تمر ، فرشاھ)

.۰/۵

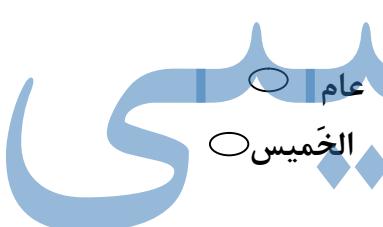
۲

کلمات مترادف و متضاد را از بین واژه های داده شده پیدا کرده و در جای خالی بنویسید (دو کلمه اضافی است).

(بیع ، یصدقُ ، آب ، بساتین ، یکذبُ ، والد)

.۰/۵

۳



کدام کلمه از نظر معنایی و دستوری با بقیه نامهانگ است؟

- (۱) غَدَر
 (۲) الْفِضَّة

.۰/۵

۴

ترجمه کلمات مشخص شده را داخل پرانتز بنویسید.

الف) أَنَا مُمَرْضَةٌ أَخْدِمُ النَّاسَ . (.....)

ب) شَاهَدَتِ الْغَزَالُ الصَّغِيرَةَ عُصْفُورًا. (.....)

ب) مهارت ترجمه

سخنان حکیمانه زیر را به فارسی ترجمه کنید

(۱) أَكْثَرُ خَطَايَا ابْنِ آدَمَ فِي لِسَانِهِ.

(۲) إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا.

(۳) اضَاعَهُ الْفُرْصَهُ غُصَّهُ .

۲

۵

.۰/۵

۶

ترجمه های ناقص زیر را کامل کنید.

الف) فَرَحَ الْجَمِيعُ لِهَذِهِ السَّفَرَهِ الْجَمِيلَهِ.

همگی به خاطر این شاد شدند.

ب) ارجع إِلَى وَالِدَتِي وَأَبْحَثُ عَنِ الْحَلٌّ

به طرف مادرم و به دنبال چاره می گردم .

جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید :

١) ناکلُ الطَّعَامَ فِي مَطْعَمٍ نَظِيفٍ .

٢) الْمُسْتَصْوَفُ مَكَانٌ لِفَحْصِ الْمَرْضِى .

٣) هُمْ سَافَرُوا فِي الْمَرَهُ الْأَوَّلِيِ بالطائروه .

٤) الْمُؤْمِنُ قَلِيلُ الْكَلامِ كَثِيرُ الْعَمَلِ .

ترجمه درست را انتخاب کنید .

الف) عجباً . بِيَتُنَا فِي نَفْسِ الْمَكَانِ .

چه جالب خانه من نیز آنجاست

عجیب است . خانه ما در همانجاست

تهیه مسوак و خمیر دندان بر شما لازم است .

شما باید حوله و خمیر دندان تهیه کنید

ب) عَلَيْكُنَ بِتَهْيِهِ مِنْشَفَهُ وَمَعْجُونٍ اسنان .

باتوجه به مثال ترجمه کنید .

١) طَبَّختُ : پختم ← سَاطِبَخُ :

٢) صَعَدَتِ : بالا رفته تصعدن : ←

ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد

در جاهای خالی فعل مناسب بنویسید .

١) نحن فی الْمَلَعْبِ .

٢) أَنْتِ بِجَمِيعِ الْفَوَاكِهِ بَعْدَ يَوْمَيْنِ

٣) انى فی الْمَصْنَعِ .

٤) هما الی الْبَسْتَانِ .

فعل ماضی و مضارع را در جمله زیر مشخص کنید .

أَنْتَ كَتَبْتَ بِالْقَلْمِ الأَسْوَدِ وَ انا أَكْتُبُ بِالْقَلْمِ الأَحْمَرِ .

در جای خالی ضمیر مناسب بنویسید .

١) تَكْتُبُ هَذِهِ الرِّسَالَهُ . انت هو

٢) يَخْرُجُنَ مِنْ غُرْفَتِهِنَّ . انتن هن

در جای خالی کلمه پرسشی مناسب بنویسید . (کم ، هل ، لماذا ، کیف)

١) جاءَ أَبُوكَ إلی طهرانَ ؟ لِمِهْمَهَ إِدارِيَهِ .

٢) تُحبُ اللُّغَهُ الْعَرَبِيهُ ؟ نعم .

د) مهارت درک و فهم

باتوجه به معنا و مفهوم جمله برای جاهای خالی کلمه مناسب انتخاب کنید.

- ١٤
٠٥ ○ عدد أيام الأسبوع سَبْعَةٌ ٢) الفصل الثالث في السنة .
 ○ ربيع ○ خَرِيفٌ

هر کلمه را به توضیح آن وصل کنید.

ب	الف
امامُ ثامن	خَيْرُ الْأُمُور
الإِذْهَار	مَرْقَدَهُ فِي مَشْهَدٍ
اوْسِطُهَا	الْمَاءُ الْجَارِيُّ مِنَ الْعَيْنِ
الدَّمَع	سَبَبَ جَمَالِ الرَّبِيعِ
امامُ ثالث	

باتوجه به متن زیر پاسخ درست کدام است ؟

اسرین طالبهُ فِي الصَّفِ الثَّانِي . هِي جائِت مِنْ «سَنَنْدِج» إِلَى «تِهْرَان». هِي طالبةُ جَدِيدَه فِي المَدْرَسَه وَ
بَقِيَّتُ مُدَّه أَسْبُوعَيْنَ وَحِيدَه. فِي الْأَسْبُوعِ الثَّالِث فِي يَوْمِ السَّبْتِ جائِتْ أَحَدِي زَمِيلَاتِهَا بِاسْمِ «آيَلَار» وَ
بَدَأَتْ بِالْحُواْرِيَّ مَعَهَا فِي سَاحَهِ المَدْرَسَه.

١٥
١٦ الف) كم أسبوعاً بقيت أسرين وحيدة ؟

ب) هل أسرين من تهران ؟



٥) مهارت مکالمه

به پرسشهای زیر پاسخ کوتاه بدهید (در یک یا دو کلمه).

١٧
١ ١) من هی مدرسه اللغة العربية ؟

٢) كم عمرك يا صديقتي ؟

روانخوانی : ٣ نمره مکالمه : ٢ نمره (جمع ٥ نمره)

أرجوا لكم التوفيق

جزوه سیتی

جزوه سیتی